

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	董瑞斌	服務機關	1.高雄市政府	職稱	1.局長
			2.		2.
配偶及未成年子女			配偶及未成年子女		
稱謂	姓	名	稱謂	姓	名
配偶	楊翠英		長女	董○柔	
次女	董○珣		三女	董○瑜	

(一) 不動產

1. 土地

土 地 坐 落	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
台北市中正區河堤段 5 小段 343 地號	554	1000 分之 44	楊翠英

2. 房屋

房 屋 標 示	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
台北市中正區河堤段 5 小段建號 851	90.08	全部	楊翠英

(二) 船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人
本欄空白			

(三) 汽車

種 類	汽 缸 容 量	牌 照 號 碼	所 有 人
小客車	2000	CJ-○○○○○	董瑞斌

(四) 航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人
本欄空白			

(五) 存款(總金額: 3,876,940 元)

1. 新台幣存款

種 類	存 放 機 構	戶 名	金 額
活期儲蓄存款	台北國際商業銀行	楊翠英	646,373
綜合存款	臺灣銀行	楊翠英	160,267
中華郵政存簿儲金	中華郵政股份有限公司	楊翠英	70,264
優惠存款	台北國際商業銀行	楊翠英	689,668

活期儲蓄存款	世華聯合商業銀行	董瑞斌	1,509,292
活期儲蓄存款	中國信託商業銀行	董瑞斌	67,866
活期儲蓄存款	高雄銀行	董瑞斌	193,488
活期儲蓄存款	高雄銀行	董瑞斌	73,003
活期儲蓄存款	高雄銀行	楊翠英	466,719

2. 外幣及其他幣別存款

種類	幣別	存放機構	戶名	金額
				折合新台幣價額
本欄空白				

(六) 外幣(指現金或旅行支票)(總價額: 元)

幣別	所有人	金額	折合新台幣價額
本欄空白			

(七) 有價證券(股票, 票券, 債券及其他有價證券總價額: 540,000 元)

1. 股票(總價額:540,000 元)

種類	所有人	股數	票面價額	總額
聯電	董瑞斌	40,000	10	400,000
台積電	董瑞斌	10,000	10	100,000
聯發科	董瑞斌	4,000	10	40,000

2. 票券(總價額: 元)

種類	所有人	單位數	票面價額	總額
本欄空白				

3. 債券(總價額: 元)

種類	所有人	單位數	票面價額	總額
本欄空白				

4. 其他有價證券(總價額: 元)

種類	所有人	單位數	票面價額	總額
本欄空白				

(八) 其他財產

財產種類	所有人	價額
------	-----	----

本欄空白		
------	--	--

(九) 債權(總金額: 元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	金 額
本欄空白			

(十) 債務(總金額: 5,740,000 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	金 額
個人貸款	董瑞斌	高雄銀行 高雄市左營區博愛二路 168 號	4,000,000
房屋貸款	董瑞斌	台灣銀行 台北市重慶南路 1 段 120 號	1,740,000

(十一) 事業投資(總金額: 元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱 及 地 址	投 資 金 額
本欄空白		

(十二) 備註

--

此致

監 察 院

(受 理 申 報 機 關 [構] 全 稱)

以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任

申報人： 董瑞斌

申報日期： 92 年 12 月 01 日